

SEEBLICK

I KW 16, 18.04.2008 | Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn

Behörden & Parteien

Erfreuliches Rechnungsergebnis

Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung schliesst für das Jahr 2007 um rund 1,2 Millionen Franken besser ab als im Budget angenommen.

Bei einem Gesamtaufwand von **Fr. 27'732'371.85** und einem Gesamtertrag von **Fr. 28'413'278.90** ergibt sich ein Ertragsüberschuss von **Fr. 680'907.05**.

Im Voranschlag wurde mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 569'090.– gerechnet.

Dieser erfreuliche Abschluss ist einerseits auf höhere Einnahmen bei den Grundstückgewinnsteuern und andererseits auf tiefere Ausgaben in den Bereichen Öffentliche Sozialhilfe, Gesundheitskosten, Kosten Beschäftigungsprogramm sowie Zinsen und Finanzierungskosten zurückzuführen.

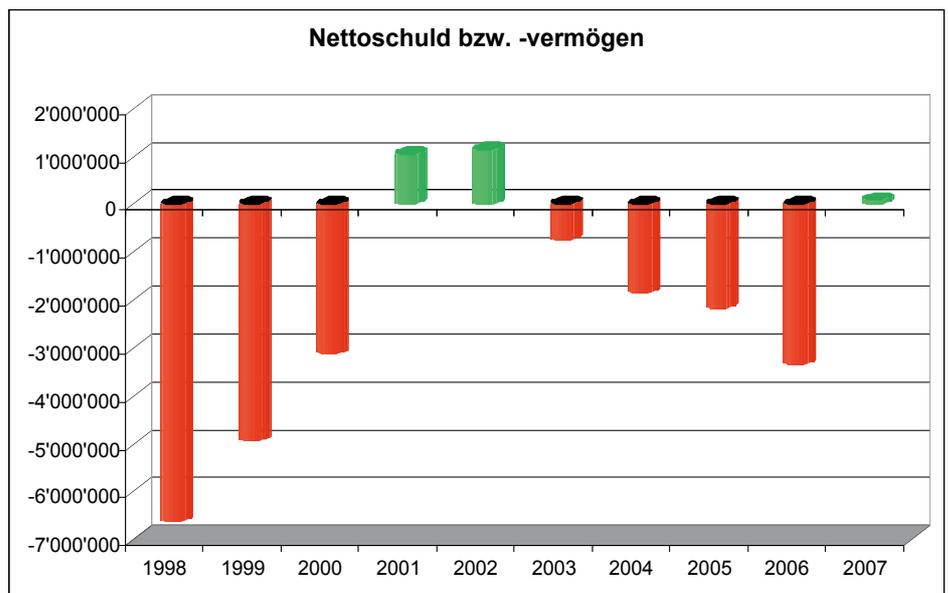
Hauptmerkmale der Jahresrechnung 2007:

- Der **Steuerertrag** der natürlichen Personen ist im Jahr 2007 um Fr. 354'247.25 höher ausgefallen als budgetiert. Die gute Wirtschaftslage und die hohe Beschäftigung führten zu diesem guten Ergebnis. Der Steuerertrag der juristischen Personen hingegen lag Fr. 481'064.40 unter den Erwartungen, dies ist eine Auswirkung der Steuergesetzrevisionen der vergangenen Jahre. Die Steuern der Vorjahre sind in diesen Beträgen enthalten.
- Der Ertrag aus Liegenschaftsteuern bewegte sich mit Fr. 397'278.10 im bud-

getierten Rahmen. Der Gemeindeanteil an **Grundstückgewinnsteuern** lag hingegen mit Fr. 494'098.90 um beinahe Fr. 200'000.– über den Erwartungen.

- Der Aufwand der **öffentlichen Sozialhilfe** betrug Fr. 1'148'428.10, die Verbesserung gegenüber dem Budget beträgt Fr. 462'000.–. Verglichen mit dem Vorjahr gingen die Fallzahlen und die Nettounterstützungen erstmals zurück. Dank beharrlicher Arbeit konnten die Rückzahlungen erheblich gesteigert werden.

- Die hohen Forderungen im Bereich der **Gesundheitskosten** von über Fr. 350'000.– konnten dank harter Verhandlungen auf Fr. 195'935.35 reduziert werden. Dank Rückstellungen der Vorjahre resultierte in diesem Bereich eine Budgetverbesserung von Fr. 154'000.–.
- Die Kosten für das **Beschäftigungsprogramm** betragen Fr. 160'867.70 und liegen damit Fr. 40'000.– unter dem Budget.
- Der Aufwand für **Zinsen und Finanzierungskosten** (Funktion 940) betrug netto Fr. 77'327.57 und blieb damit Fr. 214'000.– unter dem Budget. Dazu beigetragen haben die guten Ergebnisse der



Fortsetzung auf Seite 3

sbw topten wbj
www.sbw-topten.ch
+41 (0)71 466 70 90

Das andere 9./10. Schuljahr

- Mittelschulvorbereitung
- Lehrstellenwerkstatt
- Vorbereitung gestalterische Berufe
- Internationale Abschlüsse

meier regnach
mehr brauchen autos nicht

Hät's g'chlöpft?
Reparaturen aller Marken

071 474 79 80 • www.gme.ch

Extravaganter Schmuck

franz!

goldschmied • markus franz
bahnhofstrasse 3 • 8590 romanshorn
www.franzschmuck.ch



Mehr Erfolg durch Farbinserate – 071 466 70 50



Farbe ist Leben!



Edwin G. Maurer
Malerbetrieb
Bachweg 8
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 40 21
edmaurer@bluewin.ch

SEEBLICK

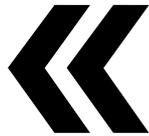
Sparen Sie sich
den Ausrufer.

Mit einem Seeblick-Insertat erreichen
Sie alle 5000 Haushaltungen
von Romanshorn und Salmsach.

Weitere Infos
Ströbele Text Bild Druck, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 70 50, www.stroebele.ch

«Ströbele»

Text Bild Druck



IDEENREICH

Mit modernster Farbkopierttechnik
hochwertige Drucksachen realisieren.
Selbst Hochglanzprospekte sind möglich.

...in Romanshorn bei Ströbele

STRÖBELE AG

Alleestrasse 35
8590 Romanshorn

Telefon 071 466 70 50
www.stroebele.ch

Venenmessung und -Beratung

30. April - 5. Mai 2008

Vereinbaren Sie einen Termin!

Kosten Fr. 20.- pro Person

DROPA Drogerie Romanshorn

EKZ Hubzelg

Tel: 071 463 13 46

dropa
DROGERIE
ROMANSHORN

SEEBLICK

Amtes Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn



Feuer für Ihren Verkauf.

Nur mit einem Seeblick-Insertat
erreichen Sie alle 5000 Haushaltungen
von Romanshorn und Salmsach.

Weitere Infos:

Ströbele Text Bild Druck, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 70 50, www.stroebele.ch

Ein Leben für die Schönheit

Kinder, Schüler und Lehrlinge haben Spezialrabatt!



Unser Kapital sind unsere Mitarbeiter



Nellen Intercoiffure – Kosmetikstudio – Boutique
Bahnhofstrasse 3 · 8590 Romanshorn · Telefon 071 463 12 09
Besuchen Sie uns im Internet: www.nellen-coiffure.ch

Alles für Garten, Balkon und Terrasse.
Weitere Infos und Online Magazin unter
www.rothpflanzen.ch



Naschgarten!

Direkt vom Baum oder Strauch schmecken die Früchte nicht nur am besten, sie sind auch am gesundensten. Das sind doch Gründe um vom eigenen Garten oder der Terrasse ernten zu können.

Samstag 19. April 08.00-16.00 h
Viele Neuheiten und Unbekanntes
Festwirtschaft

Fragen Sie uns. Wir beraten Sie gerne.

Roth Pflanzen AG
Garten-Center
Uttwilerstrasse
8593 Kesswil
Tel. 071 466 76 20
Fax 071 466 76 16

roth
Pflanzen

Fortsetzung von Seite 1

- Vorjahre, die tieferen Investitionen 2007 (Fr. 1,5 Millionen Franken weniger Finanzbedarf) und der Verkauf des Tanklagerareals für Fr. 4'199'640.–. Die hohe Liquidität ermöglichte zudem Festgeldanlagen und Zinserträge. Die Liegenschaften im Finanzvermögen (Funktion 942) werden als Spezialfinanzierung geführt und das dort gebundene Kapital wird ebenfalls verzinst.
- Der gesamte **Personalaufwand** der Gemeinde lag mit einer Abweichung von Fr. 74'746.– im Rahmen des Budgets.
 - Zur **Selbstfinanzierung** stehen inkl. Ertragsüberschuss und Gewinn aus dem Verkauf Tanklager Fr. 5'869'126.41 zur Verfügung. Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt 172%.
 - Die **Abschreibungen** auf dem Verwaltungsvermögen wurden im budgetierten Umfang vorgenommen. Mit einem Nachtragskredit von Fr. 142'742.15 des Gemeinderates wurden zudem alte Kostenbeiträge an den Kanton für die Kreisel Hueb und Hof zusätzlich abgeschrieben. Die gesamten Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen betragen Fr. 2'861'758.25. Die minimalen Abschreibungsvorschriften sind deutlich überschritten.
 - Die Nettoschuld (Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen) hat sich dank dem Tanklagerverkauf zu einem **Nettovermögen** per Ende

de Dezember 2007 von Fr. 84'448.95 oder Fr. 9.09 pro Einwohner (9'292) gewandelt.

- Die **Steuerkraft** wird nach einem einheitlichen kantonalen Schema berechnet, das auch beim Finanzausgleich angewendet wird. Entgegen dem kantonalen Trend ging die Romanshorer Steuerkraft im Jahr 2007 um 4,3% zurück und beträgt neu pro Einwohner zu 100% Fr. 1'739.– (kantonaler Durchschnitt Fr. 1'779.–). Im Jahr 2006 waren es Fr. 1'817.– bei einem kantonalen Durchschnitt von Fr. 1'663.–.

Der Gemeinderat unterbreitet für die **Verwendung des Ertragsüberschusses** der laufenden Rechnung folgenden Vorschlag:

Abschreibung Bahnhofplatz: Fr. 680'000.–
Der Restbuchwert dieser grossen Investition beträgt per 31.12.2007 noch Fr. 725'000.–

Einlage Eigenkapital: Fr. 907.05
Übertrag des Restes auf das Eigenkapital der Gemeinde

Total Ertragsüberschuss 2007: Fr. 680'907.05
Eigenkapital am 01.01.2007:
Fr. 4'002'817.51

Einlage aus Ertragsüberschuss 2007:
Fr. 907.05

Eigenkapital am 31.12.2007 nach der Gewinnverwendung: **Fr. 4'003'724.56**

Das Eigenkapital ist das Gewinnvortragskonto der Gemeinde, diese Mittel sind nicht zweckgebunden. Damit können zukünftige Defizite aufgefangen werden. Das Geld selber ist nicht separat angelegt, sondern damit wurde die Mittelaufnahme für die Investitionen geringer.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist Nettoausgaben von Fr. 3'419'871.31 aus. Die wesentlichsten Vorhaben waren: Umbau Gemeindehaus, Erweiterung Festplatz am See, Sanierung der Hafenstrasse, die Sanierung von Strassen und Kanälen im Eigenheimquartier, im Zentrum, an der Feldstandstrasse sowie die Erschliessungen Sonnenring, Reckholdern und Brüggli. Die Arbeiten an den Kanälen Alleestrasse und die Renaturierung Dorfbach wurden fortgesetzt.

Rechnungsgemeinde am 23. Juni 2008

Die Rechnungsgemeinde findet am 23. Juni 2008, 20.00 Uhr, im Bodensaal statt. Nebst der Jahresrechnung und dem Geschäftsbericht 2007 wird den Stimmberechtigten das Reglement für das Regionale Pflegeheim zur Genehmigung unterbreitet. Zu Beginn der Gemeindeversammlung werden die Ressorts Soziales und Technische Betriebe vorgestellt. ●

Gemeindekanzlei



Behörden & Parteien

Erfreuliches Rechnungsergebnis	1
Budgetgemeindeversammlungen bereits im November	5
Sportlich erfolgreicher Romanshorer Gemeinderat	5
See Bad Romanshorn noch attraktiver! Musikalisch-Poetisches	7
«Seeblick» in KW18	9
Geschäftsbericht ARA	9
Einweihung ARA	9

Wirtschaft

Der lange Weg vom Öpfel zum Ringli	14
Landwirtschaftliche Kompetenz für jedermann	14

Schule

Theater mit Tiefgang	13
Jung im Wald	13
Öffentliche Prämierungsfeier an der Kanti	14

Gesundheit & Soziales

Kleinere Velotour mit Rosmarie Brändle	14
--	----

Marktplatz

Wellenbrecher	5
Mit Schiff und Dampfzug durch Mostindien	15
Romanshorer Agenda	15

Kultur & Freizeit

Auftritt im Café Passage in Romanshorn	10
Der Lenz ist da	10
Beliebte Börse	10
25. Volksradtour Neukirch-Egnach	10
FrauenInsel	11
IG Seelinie	11
Emotional und sportlich bewegen!	11
Schülerschachturnier	12
Euro 08 auf dem See	12
Locorama – Werden Sie Gönner!	13

Impressum

Herausgeber
Politische Gemeinde Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan
Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Sekundarschulgemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheinen
Jeden Freitag gratis in allen Romanshorer und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 100.– (Schweiz) abschliessen.

Entgegennahme von Textbeiträgen
Bis Montag 8.00 Uhr
Gemeindekanzlei Romanshorn
Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn
Fax 071 466 83 82, seeblick@romanshorn.ch

Koordinationsstelle der Texte
Regula Fischer, Seeweg 4a, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 65 81

Entgegennahme von Inseraten: Bis Freitag 9.00 Uhr
Ströbele Text Bild Druck, Alleestrasse 35
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50
Fax 071 466 70 51, info@stroelebe.ch



Saisoneröffnung – SEE BAD Romanshorn

Donnerstag, 1. Mai 2008 ab 9.00 Uhr
Saisonkartenvorverkauf:
(nur an SEE BAD-Kasse)

Montag, 21. April 2008 von 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr
Dienstag, 22. April 2008 von 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr
Mittwoch, 23. April 2008 von 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr
Donnerstag, 24. April 2008 von 9.00–12.00 Uhr und 13.00–19.00 Uhr
Freitag, 25. April 2008 von 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr

ACHTUNG: Für neue Abonnemente
Bitte Ausweis mit aktuellem Foto mitbringen.

Abonnemente 2007 ersetzen
Bitte Saisonkarte 2007 mit aktuellem Foto mitbringen.

Familienrabatt erhalten Sie nur,
wenn alle Abonnemente der Familie
gleichzeitig gelöst werden.



Altpapiersammlung

Samstag, 26. April 2008

Beginn: **08.00 Uhr**
Verein: Jungwacht & Blauring

Bereitstellung des Altpapiers:

- Das Sammelgut ist am Samstag **bis spätestens 08.00 Uhr und gut sichtbar am Strassenrand** bereitzustellen. So helfen Sie mit, dass die Fahrzeuge die Gebiete nicht mehrmals abfahren müssen.
- Das Papier ist gebündelt bereitzustellen; nicht in Tragtaschen und dergleichen.
- Karton ist separat zu falten und zu binden; ganze Schachteln werden nicht mitgenommen.
- Tetrapackungen, Plastik, Waschmittel-Trommeln, Kleber usw. gehören nicht in die Altpapiersammlung. Diese Abfälle sind mit dem Haushalt-Kehricht zu entsorgen.

Bei älteren Leuten wird das Papier auf Wunsch aus dem Keller abgeholt. Anmeldung oder andere Rückfragen bis Freitag, 25. April 2008, unter folgender Telefonnummer: 076 510 62 33

BAUVERWALTUNG ROMANSHORN



Mitteilung der Einbürgerungskommission

A. Beabsichtigte Einbürgerungen

Gestützt auf Art. 33a Gemeindeordnung teilt die Einbürgerungskommission mit, dass sie folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht zu verleihen beabsichtigt:

1. **Rizvani Jonuzi, Dzenifer**, geboren am 31. Mai 1987 in Tetovo (Jugoslawien), mazedonische Staatsangehörige, Verkäuferin, verheiratet, seit 6. August 1993 in der Schweiz, wohnhaft an der Bahnhofstrasse 36 in Romanshorn.
2. **Yüksel, Hüseyin**, geboren am 12. Oktober 1989 in Tavas (Türkei), türkischer Staatsangehöriger, in Ausbildung als Polymechniker, ledig, seit 9. August 1991 in der Schweiz, wohnhaft an der Hubhofgasse 11 in Romanshorn.
3. **Dotlo, Mario**, geboren am 28. März 1989 in Münsterlingen TG, kroatischer Staatsangehöriger, in Ausbildung als Lebensmitteltechnologe, ledig, seit Geburt in der Schweiz, wohnhaft an der Arbonerstrasse 33 in Romanshorn.

Einwendungen

Bis zum **28. April 2008** können stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Romanshorn bei der Einbürgerungskommission, Gemeindehaus, 8590 Romanshorn, gegen die Einbürgerungen Einwendungen anmelden. Die Einwendungen sind schriftlich zu machen, mit einer Begründung zu versehen und per Post einzureichen. Anonyme Zusendungen werden nicht behandelt.

B. Verleihung des Gemeindebürgerrechts

Die Einbürgerungskommission hat folgender Person nach Ablauf der Einwendungsfrist das Gemeindebürgerrecht verliehen:

1. **Nadarajapillai, Kayuran**, geboren am 2. Januar 1985

Abgelehnte Gesuche werden nicht publiziert.

Romanshorn, 18. April 2008

Die Einbürgerungskommission

Budgetgemeindeversammlungen bereits im November

Die Budgetgemeindeversammlungen der Politischen Gemeinde und der Schulgemeinden werden vorverlegt und finden neu im November statt. Dank der Vorverlegung liegt bereits am 1. Januar ein genehmigtes Budget vor. Dies gibt den Behörden mehr Planungssicherheit.

An einem Präsidententreffen der Romanshorer Behörden wurde die Vorverlegung der Budgetgemeindeversammlungen diskutiert. Sowohl der Gemeinderat als auch die Schulbehörden stimmten einer Vorverlegung zu. Die Kirchgemeinden halten vorerst an ihrem bisherigen Terminplan fest.

Gemeindeversammlungen im November

Hauptvorteil einer Vorverlegung ist, dass das neue Jahr mit einem genehmigten Budget begonnen werden kann. Investitionen können ohne Verzögerung umgesetzt werden. Für den Gemeinderat und die Schulbehörden ergibt dies eine höhere Planungssicherheit. Zudem finden die fünf Versammlungen nicht alle kurz hinter-

einander im Januar statt. Die Budgetgemeindeversammlung der Politischen Gemeinde findet dieses Jahr am Montag, 17. November 2008, und jene der Schulgemeinden am Montag, 24. November 2008, statt. Zeiten und Versammlungsorte werden nicht verändert. Im Speziellen wird auf die Einladungen verwiesen, welche Mitte/Ende Oktober versendet werden.

Neue Terminplanung

Mit der Vorverlegung der Budgetgemeindeversammlungen muss auch der Terminplan angepasst werden. Neu werden die Behörden das Budget kurz nach den Sommerferien definitiv verabschieden müssen. Budgetanträge aus der Öffentlichkeit, welche Einfluss auf das Budget haben können, sind bis 30. Mai 2008 den entsprechenden Behörden einzureichen. ●

Gemeindekanzlei



Sportlich erfolgreicher Gemeinderat

Am letzten Wochenende fand das traditionelle sportliche «Duell» zwischen den Gemeinderatsvertretern von Amriswil und Romanshorn statt.

Das bereits zum sechsten Mal zur Austragung gelangte Kräfteressen soll auch das gute, nachbarschaftliche Verhältnis zwischen den beiden Orten unterstreichen und bietet den Ratsmitgliedern auch eine Plattform für interessante Gespräche. Bei der sechsten Austragung – und damit nun auch schon in der

sechsten Disziplin – wurde von den Amriswiler ein Kräfteressen im Torball gewählt. Die Romanshorer fanden sich im Verlauf der Spiele immer besser zurecht und konnten schliesslich auch das Finalspiel mit 5:6 für sich entscheiden. ●

Gemeindekanzlei Romanshorn



Nur staunen?

Ob «Staunen» der wirklich richtige Ausdruck für meine Emotionen bei dem Nachfolgenden ist? Ich habe es jedenfalls versucht, mich nicht weiter darüber aufzuregen.

Einige Unternehmen glauben, durch einen Wohnungsumzug eine Umsatzsteigerung zu erwirken. Obwohl ich schon bald 50 Jahre in derselben Gemeinde wohne (habe nur kürzlich die Strasse gewechselt), wird man quasi als Neuzuzüger mit allen möglichen Unterlagen versorgt: Gratiskaffee, Prozente auf Einkauf, usw. Das ist ja nun noch nett. Aber der Gipfel war wohl die Hausratsversicherung!

Wenn man umzieht, schreibt man unzählige Adressänderungen – manchmal auch zwei- und dreimal an eine Firma. Zum Glück schickt das Postamt für einen geringen Betrag die Sendungen ein Jahr lang nach.

So ging auch eine Umzugsmeldung an meine Versicherung. Was macht diese? Es kommt umgehend ein neuer Vertrag mit einer stark erhöhten Prämie. Die neuen Wohnverhältnisse wurden im Vorwege nicht abgeklärt, auch fehlte eine Begründung dafür. Nach einigem Hin und Her hiess es einfach, dass man die Versicherung ja beenden könne, wenn ich mit den neuen Bedingungen nicht einverstanden bin. Was ich auch gemacht habe.

Da verstehe doch einer die Versicherungen. Verlieren sie lieber Kunden, als die anständig zu behandeln! Oder würden Sie Vertrauen zu einem solchen Unternehmen haben? Ich nicht. Was passiert dann wohl bei Schadensfällen? Davon bin ich bis jetzt verschont geblieben, sodass die Versicherung viele Jahre nur profitiert hat.

Im Internet findet man den Vergleichsvergleich www.comparis.ch. Dort habe ich meine neue Hausratsversicherung gefunden. Jedoch auch mit Hindernissen. Eine Versicherung bot eine Deckung zu Fr. 100.– weniger an als meine bisherige. Es stellte sich aber heraus, dass die Prämie falsch eingegeben war. War das nun wirklich ein Fehler oder Kundenfang?

Ich selbst habe meine Lehr- und einige Berufsjahre bei einer Versicherung verbracht. Mein Chef (allerdings noch ein richtiger Patron, nicht nur ein hoch bezahlter Manager) hat uns beigebracht, dass eine Versicherung, egal welcher Richtung, die Kunden unterstützen soll und ihren Lebensverhältnissen anzupassen ist. Heute wohl ein Traum! Aber diese Geschäftsphilosophie hat anscheinend nicht geschadet, denn das Unternehmen existiert immer noch. ●

Ellen Langfeldt



Baugesuch

Bauherrschaft: Angelus Holding AG, vertreten durch Herrn Heinz Fischer, Badenerstrasse 40, 8104 Weiningen

Grundeigentümer: Labhart Max Erben, vertreten durch Thoma Immobilien Treuhand AG, Wuhrstrasse 2, 8580 Amriswil

Bauvorhaben: Wohnüberbauung (15 Reihenhäuser)

Bauparzelle: Neuhofstrasse / Signalweg, Parzellen 344 und 345

Planaufgabe: vom 18. April 2008 bis 7. Mai 2008
Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn

Einsprachen

Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, einzureichen.



Rückschnitt von Bäumen und Sträuchern

Gemäss Gesetz über Strassen und Wege des Kantons Thurgau sind Bäume, Hecken, Sträucher etc. entlang von öffentlichen Strassen und Wegen so unter Schnitt zu halten, dass sie nicht in den Strassenraum hineinragen. Damit sollen gefährliche Sichtbeeinträchtigungen vermieden werden und der Unterhalt mit Reinigungsfahrzeugen soll ungehindert erfolgen können.

Wir bitten die Grundeigentümer deshalb, ihre Pflanzen entlang von Strassen auf die Grenze sowie eine lichte Höhe von 4,50 m und entlang von Trottoirs auf die Grenze sowie eine lichte Höhe von 2,50 m zurückzuschneiden.

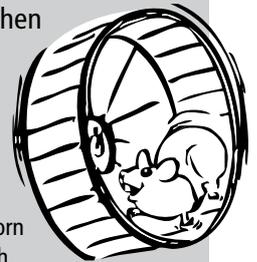
Flurkommission Romanshorn

SEEBLICK

Amtesliches Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn

Inserieren statt rotieren.

Mit einem Seeblick-Inserat erreichen Sie alle 5000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach.



Weitere Infos:

Strobele Text Bild Druck, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 70 50, www.strobele.ch

Sein Stahlverdeck ist ein
offenes Geheimnis.



Opel. Frisches Denken
für bessere Autos.



www.opel.ch

- Elegantes Cabriolet und sportliches Coupé in einem
- 4 vollwertige Sitzplätze
- Innovatives 3-teiliges Stahlklappdach
- Easy Load-Funktion
- Gepäckraumvolumen 440/205 l (Dach geschlossen/offen)
- Klimaanlage
- Geschwindigkeitsregler
- Aktives Überroll-Schutzsystem
- Elektronisches Stabilitätsprogramm ESP[®]Plus
- Adaptiv mitlenkende Bi-Xenon-Scheinwerfer (AFL) auf Wunsch
- Motoren von 115 bis 200 PS
- Dieselmotor serienmässig mit wartungsfreiem Partikelfilter
- Astra TwinTop schon ab CHF 35'300.- (Enjoy 1.6, 115 PS)
- www.astra-twintop.ch

OPEL ASTRA TWINTOP

meier Egnach

mehr brauchen autos nicht

Garage Meier Egnach AG, Telefon 071 474 79 81 / www.gme.ch

SEE BAD Romanshorn noch attraktiver!

Am Auffahrts-Donnerstag, 1. Mai 2008 öffnet das SEE BAD Romanshorn nach der Winterpause seine Tore. Es warten einige attraktive Neuerungen auf die Besucherinnen und Besucher. Ein grosser Kinderspielplatz wird insbesondere die jüngeren Badegäste begeistern. Die Teams des SEE BADES und der SEE BAD-LOUNGE freuen sich auf viele Badi-BesucherInnen in der Saison 2008.

Die letzten Vorbereitungsarbeiten für die Badesaison 2008 laufen auf Hochtouren. Der Saisonkarten-Vorverkauf an der SEE BAD-Kasse startet am nächsten Montag. Jetzt muss nur noch das Wetter mitspielen, damit am Donnerstag, 1. Mai die ersten Badegäste im SEE BAD begrüsst werden können. Bis Ende Mai ist das SEE BAD jeweils von 9 bis 19 Uhr, während der Hauptsaison bis zum 31. August von 8 bis 20 Uhr und in der Nachsaison von 9 bis 20 Uhr geöffnet.

Saisonkarten-Vorverkauf

Der Saisonkarten-Vorverkauf findet von Montag, 21. bis Freitag, 25. April 2008 zu folgenden Zeiten an der SEE BAD-Kasse statt: vormittags von 9 bis 12 Uhr und nachmittags von 13 bis 18 Uhr (am Donnerstag bis 19 Uhr). Für neue Saisonabonnemente sind ein Ausweis und eine aktuelle Foto mitzubringen. Für das Ersetzen des letztjährigen Abos benötigt das Kassenpersonal die Saisonkarte 2007 und eine aktuelle Foto. Die Eintrittspreise bleiben für die Saison 2008 unverändert. Die drei Kassenmitarbeiterinnen Annette Boeckle, Karin Büchler und Stefanie Lazaro freuen sich auf einen regen Kundenkontakt an der SEE BAD-Kasse.

Attraktive Neuerungen

Der neue, grosszügige Kinderspielplatz im SEE BAD Romanshorn wird vor allem die jüngeren Badegäste begeistern. Im Weiteren wurde ein neuer Besammlungsplatz für Schulen und Vereine eingerichtet und die Steingärten beim Eingangsbereich und beim Restaurant neu gestaltet. Beim Seesteg neben dem Restaurant wurden die Verbundsteine neu verlegt, da diese gefährliche Unebenheiten aufwiesen. Im Weiteren wurden die Gehwege saniert und mit Verbundsteinen neu gestaltet. Die rollstuhlgerechten Umkleidekabinen runden die sinnvollen Neuerungen im SEE BAD Romanshorn ab.



SEE BAD-LOUNGE mit neuer Führung

Das SEE BAD-Restaurant Romanshorn wird mit neuer Führung in die Badesaison 2008 starten. Unter dem neuen Namen «SEE BAD-Lounge» führt die Getränke Maag AG mit Hans Maag und Isabella Szucher das Restaurant an bester Lage. Nicht nur der Name und die Führung sind neu: Die Aussenfassade wurde saniert und gleichzeitig ein neuer Windschutz erstellt. Im Weiteren haben die neuen Pächter die Küche umgestaltet und saniert. Das Team der SEE BAD-Lounge freut sich darauf, die Badegäste kulinarisch zu verwöhnen.

Umfangreiche Vorbereitungsarbeiten

Das Bademeister-Team mit Roland Lüscher, Carmen Frei und Roland Weder ist bereits seit Anfang März im SEE BAD im Einsatz. Umfangreiche Reinigungsarbeiten sowie weitere Arbeiten für die Inbetriebnahme und Instandstellung der Anlagen müssen rechtzeitig vor der Saisonöffnung in Angriff genommen werden. Auch die Grünanlagen werden sorgfältig auf die Badesaison vorbereitet (Rück- und Pflegeschnitt von Sträuchern und Hecken, Rasenschnitt). Die Vorbereitungs- und Einrichtungsarbeiten nehmen knapp zwei Monate in Anspruch.

Auf zum Badespass!

Das SEE BAD-Team und das Team der SEE BAD-Lounge erwarten viele gutgelaunte Badegäste in der attraktiven Anlage direkt am See. Gönnen auch Sie sich etwas Besonderes und besuchen Sie das schönste SEE BAD am Bodensee. Wir freuen uns auf Sie! ●

Gemeindekanzlei

Musikalisch-Poetisches

Die nächste vergnüglich-besinnliche Ausgabe «Schwein gehabt» ist am Sonntag, den 20. April 2008 ausnahmsweise schon um 15.45 Uhr in der grossen katholischen Kirche.

Neben einem Orgelstück sind Lieder und Texte von und mit Roman Lopar (Piano, Orgel) und Gaby Zimmermann (Stimme) zu hören, die irgendwann in den letzten 50 Jahren entstanden sind.

Das kleine Konzert dauert eine gute Stunde und der Eintritt ist frei. Die freiwillige Kollekte geht an den Verein AKUT (www.aktionkirche-und-tiere.ch).

Kleines Buch «Ich würd' so gern»

Ein Büchlein mit ein paar Versen, Gedichten und Geschichten, die Gaby Zimmermann in den letzten Jahren für verschiedene Anlässe oder einfach nebenbei geschrieben hat, gibt es ab 16. April auf dem Kath. Pfarramt oder nach «Musikalisch-Poetisches» zu kaufen. Das Büchlein hat 106 Seiten, kostet 15.– Franken, und der Erlös ist auch für den Verein AKUT. ●

Kath. Kirchgemeinde, Gabriele Zimmermann



Jetzt aktuell: Herrlich frischer
Grünpargel
 mit Fisch, Fleisch und Poulet
 schön serviert.

Herzlich willkommen
 zum Spargelschmaus im:
www.kehlhof-salmsach.ch

Speiserestaurant und Fischbeizli
Kehlhof
 J. und U. Dobler-Hunziker
 8599 Salmsach 071 463 27 17
 Di und Mi geschlossen

SEEBLICK
 JAHRES PUBLIZIERUNGEN DER GEMEINSAMEN ROMANSHORN

**Inserieren
 statt demonstrieren.**



Mit einem
 Seeblick-Insert
 erreichen Sie
 alle 5000 Haus-
 haltungen von
 Romanshorn
 und Salmsach.

Weitere Infos:
 Ströbele Text Bild Druck
 8590 Romanshorn
 Telefon 071 466 70 50
www.stroebele.ch

Neubau Eigentumswohnungen
RIVIERA ROMANSHORN AM BODENSEE MINERGIE



Besuchen Sie uns am «Lenz» im RE/MAX-Shop

- 4 1/2 Zi. 141m² (NWF) ab Fr. 595'000.-
- 5 1/2 Zi. 164m² (NWF) ab Fr. 665'000.-
- Seesicht, gehobener Innenausbau noch mitbestimmbar, Keller mit Waschküche, Lift, Tiefgarage, Wohnungen rollstuhlgängig, etc.....

Verkauf:
RE/MAX[®] Ihre Kontaktperson:
Bodensee Daniel Müller
 079 519 90 14

Altestrasse 44 8590 Romanshorn Tel: 071 480 23 90 www.remax.ch



Plucet
 GmbH
 Architektur und Design

Landi
 OBERTHURGAU
 Bahnhofstr. 38
 9315 Neukirch
 Telefon 0714771626



„Freundlich zu sein
 bereitet nicht nur den
 Kunden, sondern auch
 mir selbst Freude!“

Jennifer Häni
 Beratung und Verkauf

LANDI...
 angenehm
 anders!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr LANDI-Team

Romanshorn Überbauung **AM BACHWEG**
 Stadt am Wasser

Attraktive, grosszügige, sonnige

STUTZ Eigentumswohnungen

**Von 17 Wohnungen
 sind bereits 7 verkauft**



MINERGIE[®]

Besuchen Sie unseren
 Info-Container am
 Bachweg am
 Samstag, 26. und
 Sonntag, 27. April
 (Romanshorer Lenz)
 von jeweils 11 - 17 h.



Ideal für Singles
 und Ehepaare
 mit hohen
 Qualitätsan-
 sprüchen
 Direkt vom
 Ersteller

2 1/2-, 3 1/2-, 4 1/2-Zimmer-Wohnungen
 Autoeinstellplätze in Tiefgarage

Baubeginn Frühjahr 2008
 Bezug Frühjahr 2009

Ruhig und zentral
 5 Min. ins Zentrum
 5 Min. zum Bahnhof
 5 Min. zum See

Auskunft und Verkauf: **STUTZ AG** Immobilien + Baudienste
 8580 Hatswil TG - Tel. 071 414 09 09
 E-mail: sh@stutzag.ch
 Internet: www.stutzag.ch

«Seeblick» in KW 18 1. Mai und Auffahrt

Inserateannahmeschluss: Mittwoch, 23. 4. 2008, 9.00 Uhr

Textannahmeschluss: Donnerstag, 24. 4. 2008, 8.00 Uhr ●

Geschäftsbericht ARA 2007

Der Abwasserverband ist ein Zweckverband, welcher gebietsmässig die Gemeinden Egnach, Salmsach und Romanshorn umfasst. Er reinigt mit der zentralen ARA in Romanshorn alle Abwässer und unterhält die Verbandskanäle und Aussenwerke (Pumpwerke und Regenbecken). Kanäle gehören zum Verband, sobald diese von zwei Gemeinden benutzt werden.

Dieses Jahr stand ganz im Zeichen grosser Veränderungen: das neue Reglement, die Organisation des Verbandes, der Kostenverteiler zwischen den Verbandsgemeinden, personelle Veränderungen im Vorstand und letztendlich die Sanierung und der Umbau der Kläranlage selbst.

Neues Organisationsreglement

Am 1. Januar 2007 trat das neue Reglement über die Organisation des Abwasserverbands nach Genehmigung in den Gemeinden Romanshorn, Egnach und Salmsach in Kraft. Damit wurde der Abwasserverband neu organisiert. Vertreter aus den Gemeinderäten bilden die Delegiertenversammlung als oberstes Organ, der dreiköpfige Vorstand wird von je einem Gemeinderat der Verbandsmitglieder gebildet (Peter Fischer, Markus Schmid und Markus Frei). Neu ist auch die Verteilung der Kosten gemäss dem Verursacherprinzip nach der Einwohnerzahl und für Industrie und Gewerbe (Grossbezügler ab 1'000 m³ Trinkwasserbezug) nach sogenannten Einwohnergleichwerten. Die Verteilung wird jährlich angepasst.

Wechsel beim Präsidium

Aufgrund der Gemeinderatswahlen und der Einführung des Ressortsystems in Egnach ergaben sich im Sommer weitere personelle Veränderungen. Im Vorstand sind seit 4. Juli 2007 neu als Präsident Patrik Fink (Romanshorn), als Vize-Präsident Markus Frei (Salmsach) und Hanspeter Thoma (Egnach).

Sanierung Kläranlage

Die an den Volksabstimmungen Ende 2004

beschlossene Sanierung der Kläranlage war die Hauptaufgabe der vergangenen Jahre. Damit die Abwässer auch während der Sanierung ohne Unterbruch gereinigt werden konnten, waren zwei Etappen geplant. Nach Inbetriebnahme des ersten Teils im Herbst 2006 wurde bis Herbst 2007 auch der zweite Teil fertiggestellt und die Anlage wieder mit der vollen Leistung dem Betrieb übergeben. Nicht nur die Anlage selbst ist neu, sondern auch die Umgebung ist neu gestaltet. Eine Aufwertung nach modernen ökologischen Gesichtspunkten soll neuen Lebensraum für etliche Tier- und Pflanzenarten bieten. Der Erfolg für die planmässige und erfolgreiche Ausführung des Grossprojekts liegt letztlich im engagierten, verlässlichen unkomplizierten Einsatz aller Beteiligten (Totalunternehmer, Subunternehmer, Baukommission, ARA-Mitarbeiter). Herzlichen Dank!

Finanzielles

Das Geschäftsjahr 2007 schloss mit Aufwänden von Fr. 2'435'670 und Erträgen von Fr. 2'662'714 ab. Die Erträge bestehen hauptsächlich aus Beiträgen der Verbandsgemeinden, welche in Abhängigkeit der Menge und Belastung ihrer Abwässer Anteile besteuern (Romanshorn 52,4%, Egnach 41,5%, Salmsach 6,1%). Der Gewinn von Fr. 227'044 wird für zusätzliche Abschreibungen der total sanierten ARA verwendet.

Zukünftige Aufgaben

In den kommenden Jahren stehen verschiedene Projekte an: Zum einen rückt der Unterhalt der Verbandsabwasserinfrastruktur (Leitungnetz und Sonderbauwerke) wieder in den Vordergrund. Zum anderen werden technische Anpassungen bei der elektronischen Erfassung der Siedlungsentwässerungsdaten und der Aussenwerküberwachung angegangen. ●

Abwasserverband Region Romanshorn,

Patrik Fink

Einweihung ARA

Tag der offenen Tür von ARA, Ölwehr, Werkhof und Biogasanlage

Die Bauarbeiten bei der Regionalen Kläranlage in Romanshorn sind abgeschlossen. Die Anlage wurde Ende März formell abgenommen. Aus diesem Anlass findet am Samstag, 17. Mai 2008 ein Tag der offenen Tür statt, an dem sich auch der Werkhof, die Ölwehr und die Gasversorgung mit der Biogasanlage beteiligen.

Das Sanierungsprojekt, welches rund 15 Mio. Franken kostet, wird von den Verbandsgemeinden Romanshorn, Egnach und Salmsach gemeinsam finanziert. Nach einer erfolgreichen und störungsfreien Sanierungszeit wird die neue Anlage der Bevölkerung mit Stolz präsentiert.

Tag der offenen Tür

Am Samstag, 17. Mai 2008, 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr, findet an der Friedrichshafnerstrasse in Romanshorn ein Tag der offenen Tür statt. Die Besucherinnen und Besucher erhalten auf einem markierten Rundgang Einblick in die neue ARA, die Biogasaufbereitungsanlage, die Ölwehr und den Werkhof. Die Mitarbeiter der ARA stellen an wichtigen Punkten die Apparaturen und technischen Prozesse vor und erklären die neue Umgebung, die nach ökologischen Gesichtspunkten gestaltet wurde. Die Feuerwehr demonstriert den Einsatz von Ölabsauger und Ölabscheider. Die Gasversorgung Romanshorn AG zeigt wie man aus «Abgasen» der ARA einen hochwertigen Brennstoff gewinnt, welcher ins Gasnetz eingespiesen wird und mit welchem Autos umweltfreundlich fahren. Im Werkhof können die Räumlichkeiten wie auch die Ausrüstung für den Unterhalt der Gemeindeinfrastruktur begutachtet werden. Zudem wird ein Kompostberatungsstand über das richtige Kompostieren zu Hause informieren. In der Festwirtschaft auf dem ARA-Gelände sorgt der Feuerwehrverein für das leibliche Wohl der Besucherinnen und Besucher.

Herzlich willkommen

Alle Bewohner der Gemeinden Neukirch-Egnach, Salmsach und Romanshorn sind herzlich eingeladen, am Tag der offenen Tür an der Friedrichshafnerstrasse in Romanshorn dabei zu sein. ●

Abwasserverband Region Romanshorn

Auftritt im Café Passage

Der Gemischte Chor Dozwil und Umgebung freut sich, am Sonntag, 27. April 2008, um 10.00 Uhr, im Café Passage (Konsumhof) in Romanshorn ein kleines Fröhschoppenkonzert geben zu dürfen.

Dazu laden wir Gross und Klein herzlich ein. Der Chor wird für Sie einen Querschnitt durch sein grosses Liederrepertoire vortragen.

Wir würden uns freuen, wenn viele Zuhörer den Weg ins Café Passage finden würden. ●

Gemischter Chor Dozwil u. U.

Der Lenz ist da

Zum ersten Mal treten die «Lake City Singers» unter der Leitung von Ute Rendar mit ihrem Liederrepertoire aus Pop und Unterhaltungsmusik in Romanshorn und Uttwil auf, am Sonntag, 20. April, 17.00 Uhr in der Alten Kirche in Romanshorn, am Samstag, 26. April, 19.00 Uhr in der evangelischen Kirche in Uttwil.

Die «Lake City Singers» sind ein vierstimmiger, gemischter Chor aus Romanshorn, den vor allem die Freude am gemeinsamen Singen und die gute Kameradschaft untereinander zusammenhält.

Dies strahlt er in seinen abwechslungsreichen Auftritten auch aus. Die Sängerinnen und Sänger können so immer wieder das Publikum mit ihrem Ausdruck und ihren beschwingten Liedern wie «Ich wollt, ich wär ein Huhn» packen. Vor zwei Jahren übernahm Ute Rendar von Dai Kimoto den Dirigentenstab. Mit neuen Liedern, auch aus dem deutschen Sprachraum, hat sie das Repertoire zusätzlich bereichert.

Neben bekannten Songs werden Sie auch in den Genuss eines Solos kommen. Lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht entgehen, einen Frühlingsabend mit unterhaltsamen, fröhlichen aber auch nachdenklichen Liedern zu geniessen und mit den Liedern der «Lake City Singers» im Ohr das Wochenende ein- oder ausklingen zu lassen.

Eintritt frei, Kollekte ●

Regula Fischer

Beliebte Börse

15 Aussteller und zahlreiche Besucher benutzten am Sonntag die Gelegenheit, alte und ältere Tonträger zu verkaufen oder eben zu erstehen.

«Nach der ersten, sehr erfolgreichen Bodensee-Schallplatten- und -CD-Börse haben wir diese heutige Fortsetzung auf die Beine gestellt. Und die dritte Auflage steht auch be-

reits fest», sagte Otto Niggli. Zusammen mit Klaus Geering aus Kesswil hat er diesen Event ins Leben gerufen und organisiert.

Vor allem populäre Musik aus allen Musikrichtungen wurden angeboten. Zu sehen waren aber auch alte und neue Wiedergabe-Geräte, Noten und Souvenirs. ●

Markus Bösch



Bild: Markus Bösch

25. Volksradtour Neukirch-Egnach

Am Sonntag, 27. April 2008 starten wir unter dem Motto «Hinein in die blühende Welt» die 25. Volksradtour mit einigen Neuerungen, welche die beliebte Velotour noch attraktiver machen werden. Verschiebedatum bei schlechter Witterung: Sonntag, 4. Mai 2008.

Neu: zweigeteilte Streckenführung

Die etwas leichtere Familienroute, für sportliche Fahrer die um 10 km längere Strecke.

Am Verpflegungsposten auf einem Bauernhof unterwegs an der Amriswilerstrasse in Romanshorn (Ernst Niederer) und bei der Festwirtschaft bei der Rietzelhalle wird mit Speis und Trank für Ihr Wohl gesorgt, verschiedene Attraktionen für die Kinder am Start/Ziel.

Start: Rietzelhalle ab 09.00 bis 13.30 Uhr; Startgeld: Fr. 5.–, Kinder Fr. 4.–, Familien maximal Fr. 15.–.

Gruppenwettbewerb

Für Vereine, Firmen, Behörden und ad hoc gebildete Clubs: 3 attraktive Preise für ein kulinarisches, geselliges Erlebnis. 1. Preis für die grösste Gruppe, 2. und 3. Preis werden verlost.

Anmeldung bzw. Teilnahmebedingungen Gruppenwettbewerb **bis 20. April 2008** bei: Engelbert Weis, Mooswiesenstr. 6e, Egnach, Tel. 071 477 32 51, engelbert.weis@bluewin.ch oder Hansjörg Häberli, Schochenhausstr. 30, Neukirch, Telefon 071 477 24 28, haeberli.hj@bluewin.ch

Information Durchführung

Samstag, 26. April 2008 ab 16.00 Uhr, Telefon 1600 (Rubrik Vereine)

Der Männerchor freut sich auf neue und treue Teilnehmer und Besucher. ●

Männerchor Neukirch-Egnach

FrauenInsel

«Du kommst dauernd zu spät!»

Mit dem Herzen hören, was der andere sagt, ist das möglich?

Sind Sie interessiert, dieser Frage nachzugehen?

Sind Sie interessiert, das Hören mit dem Herzen zu verstehen oder auch das Sprechen von Herzen zu versuchen?

Die FrauenInsel, zusammen mit Andrea Röst, lädt Sie dazu ein. Mit Hilfe der gewaltfreien Kommunikation nach M. Rosenberg werden wir erste Schritte tun.

Donnerstag, 24. April 2008 um 20.00 Uhr im Hotel Inseli, Schlossparkstube.

Dauer zirka eine Stunde, anschliessend gemütliches Zusammensein. ●

Gemeinnütziger Frauenverein
Frauengemeinschaft Romanshorn

IG Seelinie

Am Dienstag, 22. April 2008, 20.00 Uhr, findet im Kath. Pfarreizentrum in Arbon ein Informationsabend und die Mitgliederversammlung der IG Seelinie statt. Die Veranstaltung ist öffentlich.

Im ersten Teil wird Zacharias Büchi, Altdorf, Präsident IGLS (Interessengemeinschaft gegen Eisenbahnlärm) ein Referat zum Thema «Güterlärm ohne Ende?» halten. Im zweiten Teil kommen Betroffene zu Wort und im dritten Teil steht die Mitgliederversammlung auf dem Programm. ●

Vorstand IG Seelinie

Emotional und sportlich bewegen!



Bild: Markus Bösch

Sie freuen sich auf die Bewegungswoche: (von links) Alfred Etter (Gemeindepräsident Wittenbach), Carmen Martinelli, Marlies Lorenz (Gemeinderätin Wittenbach), Norbert Senn.

Im Rahmen der gesamtschweizerischen Bewegungswoche vom 3. bis 11. Mai ist auch Romanshorn dabei: Zusammen und auch gegen Wittenbach wird zu «bewegenden» Veranstaltungen eingeladen.

Lust auf Bewegung? Mit dieser entscheidenden Frage laden Romanshorn und Wittenbach mit weiteren 200 Schweizer Gemeinden ein, die Freude an der Bewegung (wieder) zu entdecken. An einer gemeinsamen Pressekonzferenz erläuterten Gemeindeammann Norbert Senn und Gemeindepräsident Albert Etter (Wittenbach) die Idee, die hinter dem Event stehen.

Begegnungen ermöglichen

«Schweiz bewegt – fit für die Euro» ist ein Programm des Bundes im Fussballjahr 2008 für mehr Bewegung in den Gemeinden. Das

tut allen gut. Wir wollen ein Sportfest auf die Beine stellen, das Bewegung und Begegnung gleichermaßen möglich macht», sagte Norbert Senn. Um den Sports- und Kampfgeist zu entfachen, finden jeweils zwischen zwei Gemeinden Duelle statt: Wittenbach sei etwa gleich gross wie Romanshorn, erläuterte Alfred Etter. «Wir freuen uns auf die spielerische Auseinandersetzung. Und wir hoffen, dass die Bande zwischen unseren beiden Gemeinden auch nachhaltig geknüpft werden.»

Jede Bewegungsminute zählt

Vom 3. bis 11. Mai geht es darum, welche Gemeinde die grösste Bewegungszeit erbringen kann: Jeder und jede kann aus verschiedenen Angeboten auswählen und sich so lange und so oft bewegen, wie er will. Die so erbrachte Zeit wird zusammengezählt und festgehalten. Gekämpft wird um folgenden Wetteinsatz:

Die Gewinnergemeinde erhält als Preis einen Auftritt von Dai Kimoto mit seinen Swing-Kids an einer öffentlichen Veranstaltung.

In Wittenbach kann man sich auf einem sieben Kilometer langen Euro-Parcours bewegen, die Schulklassen am Freitag, 9. Mai, die übrige Bevölkerung am Freitagabend und am Samstag.

In Romanshorn beginnt die Aktion am Samstag, 3. Mai: Am Morgen findet ein Spendenlauf statt, am Nachmittag ein Parcours mit verschiedenen Posten. Am Mittwochmittag, 7. Mai, wird eine Fahrradtour angeboten und am Abend geht es unter dem Motto «Romanshorn tanzt» im EZO weiter. Schliesslich wird am Freitagabend zu einer Frühlingseisterschaft eingeladen. Und als Ergänzung bieten viele Sportvereine Schnupperstunden an. Auch damit erhoffen sich die Initianten, nachhaltige Bewegung zu ermöglichen. «Zudem messen sich auch die Gemeinderäte von Romanshorn und Wittenbach: Am Samstagmittag, 3. Mai bei einem Fussballmatch in Romanshorn, eine Woche später in Wittenbach bei einem Handballmatch», halten die Verantwortlichen fest.

Weil in Romanshorn zu dieser Zeit (schweizweit vorgeschrieben) Schulferien sind, ist die Gemeinde am Wasser handicapiert: mit einer Involvierung der Schulen und einem Flyer in alle Haushaltungen sowie dem Einbezug der Vereine hoffen Norbert Senn und Carmen Martinelli (Stadtmarketing), dies wettzumachen.

Das detaillierte Romanshorner Programm finden Sie im schweiz.bewegt-Flyer, der nächste Woche in alle Haushaltungen verteilt wird. ●

Markus Bösch

Schülerschachturnier

Am Schülerschachturnier nahmen 12 Kinder teil. Es konnten jeweils die sechs Schüler der Unterstufe und die sechs der Oberstufe ein Turnier austragen. Alle Kinder konnten den einen oder anderen Erfolg für sich verbuchen.

Bei der Unterstufe gewann überlegen Fabian Tanner, der alle Spiele gewann vor David Brunschwiler und Michael Krapf mit zwei Siegen und zwei Unentschieden. In der Mittelstufe konnte sich Dominik Brack mit vier Siegen und einem Unentschieden knapp durchsetzen vor Beat Wartenweiler aus Aadorf, der in Romanshorn in den Ferien weilte.

Alle andern Kinder erreichten zwischen einem und zwei Punkten. Viele Partien endeten unentschieden, weil es einigen nicht gelang, mit Dame und Turm den fremden König matt zu setzen. Wären die Turnierteilnehmer einen Tag früher in den Schacheinführungskurs gekommen, hätten sie dies gelernt. Wie auch immer, alle Kinder haben noch die Gelegenheit beim Schachklub am Montagabend um 19.00 Uhr das Schachspiel von Grund auf richtig zu lernen. Ort: SBW Haus des Lernens, Hafenstrasse 46. ●

Alle Berichte vom Schachklub Romanshorn auf der neugestalteten Homepage: www.schach-thurgau.ch/romanshorn

Schachclub, Hanspeter Heeb

Euro 08 auf dem See

Die Euro 08 fällt nicht ins Wasser – aber sie geht aufs Wasser – zumindest in Romanshorn, der «Stadt am Wasser». Während den 19 Spieltagen der Euro 08 ist der grösste Hafen am Bodensee fest in den Händen der Fussballfans. Auf der Bodenseefähre «Romanshorn» findet vom 7. bis 29. Juni das einzige Public Viewing der Euro 08 auf einem Schiff statt. Organisiert und getragen wird der Anlass gemeinsam durch die Gemeinde Romanshorn und die Schweizerische Bodenseeschiffahrt (SBS).

Gezeigt werden sämtliche 31 Spiele der Fussball Europameisterschaft. Das Fahrbahndeck der Fähre dient dabei als Zuschauerraum. Im Restaurant über der Fahrbahn wird eine VIP-Lounge mit zusätzlichen Monitoren einge-

richtet, welche Firmen als spezielles «Danke-schön» an ihre Kunden oder Mitarbeitenden buchen können. Gerne wäre die Schifffahrt mit den Fans auch auf den See gefahren, die Wellenbewegungen hätten aber ein scharfes Bild auf der Grossleinwand verhindert. Dafür werden im runden Hafenbecken, das sich bestens als grosse «Fan-Kurve» eignet, zusätzliche Attraktionen angeboten. «Wir hoffen, dass der Hafen während den 19 Spielabenden zu einem fröhlichen Fussballfest wird», erklärt Marco Caluori, Geschäftsführer der Schweizerischen Bodenseeschiffahrt. Der normale Fährbetrieb Romanshorn–Friedrichshafen wird während des Public Viewing fahrplanmässig aufrechterhalten. Die Initiatoren erwarten, dass auf dieser Route auch viele deutsche Fussballfans nach Romanshorn kommen

werden. Insgesamt rechnen die Veranstalter mit 8'000–10'000 Besuchern.

Die Gemeinde Romanshorn und die Schweizerische Bodenseeschiffahrt sorgen dafür, dass der gemeinsame Anlass finanziell abgesichert ist. Für das eigentliche Public Viewing auf der Fähre ist pro Spieltag als Unkostenbeitrag ein bescheidener Eintritt von fünf Franken vorgesehen. Dadurch können für die Besucher die Preise für Getränke und Essen auf normalem Niveau gehalten werden.

«Mit diesem Event wollen wir nicht nur unseren Einwohnern und Gästen etwas bieten, sondern auch zeigen, welches Potenzial in diesem Hafen steckt, das nur darauf wartet, für Romanshorn, die Schifffahrt aber auch den Tourismus am See insgesamt genutzt zu werden», begründet Norbert Senn, Gemeindevorsteher von Romanshorn das gemeinsame Engagement der «Stadt am Wasser» und der Schweizerischen Bodenseeschiffahrt.

Angebot auch für Fussballmüde

Den Gästen, die nicht vom Ballfieber befallen sind, bietet die SBS während der Euro 08 auf den Kursschiffen eine «Fussballfreie Zone» mit einem besonderen Angebot: Fussballmüde Mütter oder Väter, die während der EM alleine mit ihren Kindern auf die Kursschiffe (ohne Fähre) kommen, erhalten einen Gratis-Kaffee und eine süsse Überraschung. ●



Stadtmarketing und SBS AG

LOCORAMA – Werden Sie Gönner!

Die Eisenbahn-Erlebniswelt am Bodensee entsteht in der denkmalgeschützten, historischen Lokremise und den Stellwerken von europäischer Bedeutung in Romanshorn. Sie will ein attraktiver Freizeitort von bedeutender Ausstrahlung werden. Am Anfang unseres Weges dorthin stehend – wir eröffnen unsere erste Saison am Sonntag, 27. April 2008 – sind wir auf Ihre tatkräftige Unterstützung angewiesen! Unzählige Freiwillige arbeiten bereits mit, wir benötigen aber auch noch finanzielle Mittel.

Die Eisenbahn-Erlebniswelt

Sie soll ein toller Erlebnisort für die breite Bevölkerung des Bodenseeraumes werden, die Freude an der Eisenbahngeschichte, an der Technik, an historischen Transportmitteln hat. Die präsentierte Eisenbahngeschichte soll einmal von Gleisbau, Dampf, Elektrizität und Diesel, über Arbeiterleben, Eisenbahnerkleidung und -alltag, Kunst und Literatur, Musik, Film bis zu Zukunftsfragen des Verkehrs reichen. Stellwerke und Lokremise sollen wieder in Betrieb sein, eine Dampfgartenbahn auf dem Gelände verkehren, Eisenbahngeschichte auf lebendige Art erlebbar werden.

Dampfbahnfahrten

Von hier aus sollen öffentliche Dampfsonderfahrten mit Kooperationspartnern wie Dampfbahnverein Zürcher Oberland, Classic Rail etc. durchgeführt werden. Es könnte ein

Rangierbetrieb mit der Dampflokomotive am Samstag/ Sonntag und ein Dampfshuttle Normalspur oder Gartenbahn-Spur zum Bahnhof/ Hafen realisiert werden, ebenso könnte ein Ausbildungszentrum für Lokführer und weiteres Zugpersonal entstehen.

Gönnerclub «PRO LOCORAMA»

Damit die historischen Gebäude wieder in neuem Glanz erstrahlen können und Stück für Stück realisiert werden kann, was vielleicht auch Ihnen am Herzen liegt, benötigen wir Ihre Unterstützung. Dafür bedanken wir uns gerne mit unseren Angeboten wie folgt:

Gönner Fr. 250.– jährlich

(auch kleinere Beträge sind willkommen!) Dafür laden wir Sie herzlich zu einer jährlichen **Gratisfahrt** ein!

Liebhaber Fr. 500.– jährlich

1. Sichern Sie sich ein **graviertes Metallschild** (ca. 9 x 13 cm) auf unseren Eisenbahnschwellen!
2. Selbstverständlich laden wir Sie auch zu einer jährlichen **Gratisfahrt** ein!

Ansprechpartnerin:

Dr. Gerda Leibold

gerda.leibold@locorama.org

071 460 24 27 (Di + Do vorm.) ●

LOCORAMA Romanshorn

Anmeldetalon:

Ich melde mich als Mitglied des Gönnerclubs «PRO LOCORAMA» an (ankreuzen):

Gönner

Liebhaber

Name: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____

Wir ersuchen um Überweisung des Jahresbeitrags auf das Konto der Stiftung Historisches Bahnhofensemble Romanshorn, 8590 Romanshorn:

Kto. Nr. 85-123-0 Thurgauer Kantonalbank IBAN: CH57 0078 4162 0477 2120 6.

Die Mitgliedschaft besteht vorerst für ein Jahr, die Kündigung ist jederzeit möglich. Wird nicht gekündigt, verlängert sich die Mitgliedschaft automatisch um ein weiteres Jahr.

Theater mit Tiefgang

Eine zweite und eine erste Klasse des Ober- schulhauses führten in der vergangenen Woche zweimal das Singspiel «Roland beim Schönheitswettbewerb» auf.



Bild: Markus Bösch

Mit ihrem Gesang, den tief sinnigen Texten und den schönen Requisiten wussten sie die zahlreichen Zuhörer und Besucher zu begeistern. ●

Markus Bösch

Jung im Wald

In der vergangenen Woche wurde eine junge Tradition der Romanshorner Primarschule mit Erfolg weitergeführt.

Unter kundiger Anleitung pflanzten die Erstklässler einige hundert junge Eschen und Eichen im Romanshorner Wald ein. Und die Buben und Mädchen staunten über die Zartheit der dreijährigen Pflanzen und die Höhe der danebenstehenden Bäume, wenn sie dereinst ein halbes Jahrhundert zählen. ●

Markus Bösch



Bild: Markus Bösch

Prämierungsfeier an der Kanti

Am Mittwoch, 23. April 2008, findet ab 18.00 Uhr in der Aula der Kantonsschule Romanshorn die öffentliche Prämierungsfeier der diesjährigen Maturaarbeiten und Selbstständigen Arbeiten FMS statt.

Wie bereits im letzten Jahr bestimmt eine vierköpfige Jury, in der neben den beiden Aufsichtskommissionsmitgliedern der Kanti Romanshorn, Albert A. Kehl und Silke Sutter, auch Prorektor Dr. Gustav Saxer und der Romanshorn Gemeindeammann Norbert Senn vertreten sind, unter allen eingereichten Arbeiten die drei besten Maturaarbeiten und die beste Selbstständige Arbeit FMS. Die Themenvielfalt reicht dieses Jahr von Schuluniformen über Sportmarketing, Tanz, Kunst und brisante Frauenthemen bis zu selbstgedrehten Kurzfilmen.

Die vier Gewinner, welche erst an der Feier selber bezeichnet werden, werden ihre Arbeiten vorstellen und mit einem Preis, der von der Stiftung für Jugendförderung im Thurgau gesponsort wird, ausgezeichnet. Der Anlass wird musikalisch umrahmt und im Anschluss wird ein Apéro offeriert. ●

Kantonsschule Romanshorn

Gesundheit & Soziales

Kleinere Velotour mit Rosmarie Brändle

Dienstag, 22. April (Verschiebedatum Donnerstag, 24. April)

Besammlung am Bahnhof Romanshorn um 10.00 Uhr. Auf verkehrsarmen Wegen fahren wir zum Schloss Hagenwil. Im Hudelmoos lassen wir uns das Picknick schmecken. Am späteren Nachmittag kehren wir nach Romanshorn zurück. Es ist eine leichte Tour von ca. 35–40 km. Bergauf schieben wir das Velo!

Auskunft bei unsicherem Wetter, morgens zwischen 7.30 und 8.00 Uhr bei Rosmarie Brändle, 071 463 49 43 oder bei Heidi Knechtli, 071 463 19 68. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. ●

Vitaswiss, Heidi Knechtli

Der lange Weg vom Öpfel zum Ringli

Vom 7. bis 11. April jeweils zwischen 16 und 18 Uhr informierten sich insgesamt 378 Leute aus der näheren und weiteren Umgebung über die Herstellung der Öpfelringli in der neuen Produktionshalle der Öpfelfarm.

Ausgerüstet mit allerlei Hygienebekleidung tauchte Gruppe um Gruppe in die Welt der Öpfelringli ein und viele staunten über den langen Weg vom saftigen Jonagold-Apfel bis hin zum feinen getrockneten Ringli. Herzlichen Dank nochmals allen, welche uns besucht haben! Es war für uns toll, soviel Sympathie für unser Produkt zu erfahren! ●

Öpfelfarm, Monika und Roland Kauderer



Landwirtschaftliche Kompetenz für jedermann

Das neue Team der Landi Oberthurgau ist für den bevorstehenden Frühling bereit!

«Freundlichkeit und ein zuvorkommendes Behandeln des Kunden haben in unserer Landi oberste Priorität!» Geschäftsführer Christoph Bär weist deutlich daraufhin, welche Werte in der Landi Oberthurgau grossgeschrieben werden. Ganz nach dem Motto: «Ihre Zufriedenheit ist auch unsere Zufriedenheit!», ist sich auch Ladenleiterin Cornelia Koller bewusst, dass Erfolg nur dann möglich ist, wenn die Kundenwünsche erfüllt werden und die Leute den Laden glücklich verlassen. Seit Anfang Jahr sind der Agronom und die erfahrene Detailhandelsfachfrau das neue

Führungsteam der Landi Oberthurgau in Neukirch. Zusammen mit ihrem Team sind sie top motiviert, die Oberthurgauer Bevölkerung zu ihrer vollsten Zufriedenheit zu bedienen. Durch die landwirtschaftliche Fachkompetenz kann der Kundschaft ein besonderer Service geboten werden. Qualitativ hochwertige Produkte zu einem sehr guten Preis-Leistungs-Verhältnis ist ein weiterer Grund für den Einkauf in der Landi. Eine ideale Gelegenheit sich selbst davon zu überzeugen, ist der Frühlingmarkt am 2. und 3. Mai. Mit diversen Angeboten und Attraktionen wird der Kundschaft eine einzigartige, frühlingshafte Atmosphäre geboten. ●

Landi Oberthurgau



Geschäftsführer Christoph Bär und Ladenleiterin Cornelia Koller freuen sich an den schönen Geranien, erhältlich in der Landi Oberthurgau.

Marktplatz

RAIFFEISEN

Vorsorgeplan 3: 2 1/2% Zins

Zukunft sichern und Steuern sparen

Romanshorner Agenda

18. April bis 25. April 2008

- Jeden Freitag von 8.00–11.00 Uhr Wochenmarkt, Allee-/Rislenstrasse
- **Ausleihzeiten Gemeindebibliothek:**
Dienstag 15.00–18.00 Uhr
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr
Freitag 09.00–11.00, 15.00–19.00 Uhr
Samstag 10.00–12.00 Uhr
- Betula Laufftreff, Montag und Donnerstag um 19.00 Uhr (ausgenommen Fest- und Feiertage), Treffpunkt Betula Wohnheim, Kindergartenstrasse 3
- Freitag, 18. April**
– 19.30 Uhr, Generalversammlung, Eissportzentrum EZO, Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn

Samstag, 19. April

- Ansegeln/Anmotoren, Yacht-Club Romanshorn
- 16.30–17.00 Uhr, Gschichtehöck für Kinder von 3 bis 6 Jahren, Kirche Kesswil, Kath. Kirchgemeinde
- 18.30 Uhr, Eucharistiefeier mit Chilämüs, Pfarrkirche, Kath. Kirchgemeinde

Sonntag, 20. April

- Ansegeln/Anmotoren, Yacht-Club Romanshorn
- 10.15 Uhr, Eucharistiefeier mit Chilämüs, Pfarrkirche, Kath. Kirchgemeinde
- 15.45 Uhr, Musikalisch-Poetisch-Vergnügliches «Schwein gehabt», Pfarrkirche, Kath. Kirchgemeinde

- 17.00–18.30 Uhr, «Der Lenz ist da», Alte Kirche, Lake City Singers

Mittwoch, 23. April

- 14.00–16.30 Uhr, Plauschnachmittag, Evang. Kirchgemeindehaus Romanshorn, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach
- 18.00–19.00 Uhr, Öffentliche Prämierungsfeier der Abschlussarbeiten «Jugendförderung», Aula Kanti, Kantonsschule

Freitag, 25. April

- 19.30–22.30 Uhr, STERNENBERG, Kino Modern, IG für feines Kino und Kino Modern
- 20.30 Uhr, Fridaynight-Music, Bistro Panem

Einträge für die Agenda direkt über die Homepage der Gemeinde Romanshorn eingeben oder schriftlich mit Art der Veranstaltung, Zeit, Ort und Veranstalter an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn, melden. Es werden nur Veranstaltungen aufgenommen, welche in Romanshorn stattfinden oder durch Romanshorner Vereine, Organisationen etc. organisiert werden.



Marktplatz

Mit Schiff und Dampfzug durch Mostindien

Auch in diesem Jahr fallen am Sonntag, 27. April 2008, die Saisoneroöffnung der Schweizerischen Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft AG, mit dem «Tag der alpenländischen Schiffahrt» zusammen.

Aus diesem Anlass hat sich die SBS AG etwas Besonderes einfallen lassen und lässt dafür den «Mostindien-Express» wieder aufleben. Dieser führt durch den Thurgau, vorbei an den Obstplantagen Mostindiens, die sich im Frühjahr blütenreich und fruchtig präsentieren.

Am 27. April 2008 fährt der «Mostindien-Express» parallel zum Schiff von Romanshorn nach Rorschach und zurück. Zwei Rundfahrten, morgens und nachmittags können



dabei gebucht werden und die Gäste legen jeweils einen Teil der Strecke mit dem nostalgischen Dampfzug und den anderen Teil mit dem Schiff zurück. Eine einmaliges Erlebnis für Jung und Alt.

Karten und weitere Infos unter: 071 466 78 88 oder im Internet: www.bodenseeschiffe.ch. ●



- Freitag, 18. April:** 16.30 Uhr, Fritighüsli.
- Samstag, 19. April:** 14.00 Uhr, CEVI-Jungschar: Schnuppnachmittag.
- Sonntag, 20. April:** 10.15 Uhr, Gottesdienst in Romanshorn mit Pfr. Harald Greve. Predigttext: Apostelgeschichte 27, 33–44. Orgel: Peter Krabichler, Kollekte: HEKS «Job Oberthurgau». 10.15 Uhr, Sonntagsschule, Kirchgemeindehaus, Fahrdienst: Telefon 071 461 32 59.

Veranstaltungen in der Woche

- Montag, 21. April:** 18.30 Uhr, Jugendgottesdienst, Alte Kirche
- Dienstag 22. April:** 18.30 Uhr, Jugendchor. 19.30 Uhr, FAGO.
- Mittwoch, 23. April:** 13.00 Uhr, Plauschnachmittag, Kirchgemeindehaus. 15.00 Uhr, Heimgottesdienst, Pflegeheim Romanshorn.
- Donnerstag, 24. April:** 10.00 Uhr, Heimgottesdienst, Bodana Salmsach. 16.15 Uhr, Fiire mit de Chline.

Kleinanzeigen Marktplatz

Diverses

Segelschule BAERY Romanshorn. **Maximale Ausbildung minimale Preise.** Elsbeth Seger, www.baery.ch, 079 698 03 15.

Steuererklärung prompt und günstig. Peter Bachofner, ehem. Steuersekretär, Schulstr. 11, 8599 Salmsach, **Telefon 071 463 41 68**, Fax 071 463 41 67, peter_bachofner@bluewin.ch

FeRoCom, Friedrichshafnerstr. 3, 8590 Romanshorn. Computer und Zubehör. PC-WebShop **nicht nur, wenn der Compi spinnt.** 071 4 600 700, 079 422 04 66.

Vermisst

Seit Anfang April kehrt meine geliebte, **hellrosa Katze (Felicity)** nicht mehr nach Hause zurück! Ist sie in einer Garage, einem Keller, einem Gartenhäuschen eingesperrt? Region Bachweg, Gottfried-Kellerstrasse. 071 460 11 13

Roter Kater. Sehr zutraulich, hört auf Namen «Franzi». Meldungen bitte an Ria und Ernst Straub, Hungerbühl 38, Tel. 071 463 17 59.

Gesucht

Lager-, Abstell- oder Bastelraum zur Miete, in Romanshorn und Umgebung. Grösse 8–20 m². Telefon 076 586 29 92 oder 071 460 18 20

Zu verkaufen

Smart: Jahrgang 1999. Telefon 071 463 30 74
Salmsach, 6 1/2-Zi.-DEFH, Bj. 96: Wintergarten, NWF 178 m². Keine Renovationen. Preis unter Wert. Telefon 071 460 02 45

Tage der offenen Gärtnerei

Samstag, 19. April 2008
9.00 bis 17.00 Uhr

Sonntag, 20. April 2008
11.00 bis 17.00 Uhr

...Pflanzen und mehr...

Erleben Sie die Vielfalt des Sommers aus Ihrer Gärtnerei.

Auch dieses Jahr werden Sie von der Küche des Musikvereins Eintracht Güttingen verwöhnt.

Beim Rundgang erhält jeder Besucher in unserem Biogewächshaus ein «Gratis-Chrütli»!



Gärtnerei
KIPPER AG
8594 Güttingen

Unsere Öffnungszeiten
Mo-Fr 8.30-12.00, 13.30-18.00 Uhr
Sa 8.30-16.00 Uhr

Telefon 071 695 21 65
www.gaertnerei-kipper.ch

Der Frühling ist erwacht

Ein Besuch an den Yachthaften lohnt sich immer. Wir freuen uns, Sie mit attraktiven Mittagsmenüs verwöhnen zu dürfen.

Besonders zu empfehlen sind unsere feinen Fischgerichte... auch ganze Felchen aus dem See.

Gesucht AUSHILFEN für Service.
Bitte melden Sie sich im Restaurant oder unter Telefon 071 463 70 20.

Öffnungszeiten:
Mittwoch-Sonntag ab 11 Uhr
Montag + Dienstag Ruhetag

Fischbeizli ZUR MOLE



Seepark, 8590 Romanshorn
Tel./Fax 071 463 70 20
www.ZurMole.info
bolt@zurMole.info

HÖRPROFI

Hörberatung Roth

Seit 18 Jahren erarbeitet die Hörberatung Roth individuelle Hörgerätelösungen für Menschen mit Hörproblemen.
2 Hörgeräteakustiker mit eidg. Fachausweis
in 3 Fachgeschäften sind in der Hörgeräteeinpassung tätig.

Neu ist unser Fachgeschäft in Romanshorn die ganze Woche geöffnet!

Was wir Ihnen bieten können

- Grati Hörtest und unverbindliche Beratung
- Individuelle Hörgeräteeinpassung sämtlicher Marken wie **Phonak, Wiclix, Siemens, Oticon** usw.
- Reparaturen und Nachkontrollen aller Marken (auch wenn das Hörgerät nicht bei uns gekauft wurde)
- Vertragslieferant der AHV/IV/SUVA und Militärversicherung
- Batterieverkauf sämtlicher Hörgerätemodelle
- Gute Zusammenarbeit mit Ohrenärzten

Hörberatung Roth

8580 Amriswil
Bahnhofstrasse 21
Telefon 071 411 77 22
Öffnungszeiten: Di - Fr

8570 Weinfelden
Bahnhofstrasse 6
Telefon 071 622 02 11
Öffnungszeiten: Di - Fr

8590 Romanshorn
Alleestrasse 28
Telefon 071 463 43 27
Öffnungszeiten: Di - Fr

Lassen Sie Ihr Gehör unverbindlich testen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

GUTSCHEIN

30 Tage lang kostenloses Probetragen modernster Phonak Hörgeräte

Telefonische Voranmeldung unbedingt erforderlich.

Gutschein einfach in einer unserer Filialen abgeben.

Gültig bis 31.5.2008



pilates

Die Personal-Trainingslektionen fördern:

- schönere Körperform
- Beweglichkeit, Kraft und Koordination
- Körperhaltung & Rückenstabilität
- Beckenbodenmuskulatur gegen Blasenschwäche
- Reha nach Unfällen
- bessere Durchblutung
- schwache Muskelgruppen

Erleben Sie die klassische Pilates-Trainings-Methode in einer One-to-One-Session mit Ihrer Personaltrainerin.
Fabienne Stacher, 8590 Romanshorn, Phone 078 626 93 94

www.balanced-exercise.ch

